



Décennie des Nations Unies pour la biodiversité

CITES Réf.: No. 2016/044
Réf.: SCBD/OES/BD/85680

Le 30 juin 2016



NOTIFICATION CONJOINTE¹

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION (CITES) CONVENTION SUR LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE (CDB)

Mise à jour concernant les réunions préparatoires régionales des représentants de la CITES et de la CDB précédant les prochaines réunions des Conférences des Parties respectives

Madame, Monsieur,

La présente fait référence à la notification conjointe antérieure (notification 2016/044 de la CITES et notification 2016-077 de la CDB) envoyée le 10 juin 2016. En tenant compte des directives fournies dans ladite notification, les Parties qui ne l'ont pas fait sont priées de désigner un participant à la réunion préparatoire de la CITES et un participant à la réunion préparatoire de la CDB, et d'informer les secrétariats des points particuliers de l'ordre du jour des réunions des Conférences des Parties et des Conférences des Parties siégeant en tant que réunions des Parties qu'ils aimeraient voir abordés lors des réunions préparatoires. Dans le but de permettre aux Parties de répondre à cette notification, la date limite pour transmettre les lettres officielles désignant les participants a été reportée au **4 juillet 2016**.

Les Secrétariats de la CITES et de la CDB sont heureux de vous informer que les dates et lieux des réunions pour l'Afrique et le Pacifique / Océanie ont été finalisés. Ces détails et d'autres informations pertinentes sont fournis en annexe à la présente notification.

Les Secrétariats de la CITES et de la CDB profitent de l'occasion pour remercier les Parties qui ont désigné leurs représentants et transmis leurs commentaires et observations à propos de l'ordre du jour des Conférences des Parties et des Conférences des Parties siégeant en tant que réunions des Parties. Les représentants désignés seront bientôt contactés par les institutions chargées de faire les arrangements de

¹ Traduction de courtoisie

Destinataires : Tous les correspondants nationaux de la CDB, du Protocole de Cartagena et du Protocole de Nagoya

voyage, et recevront des informations complémentaires liées à préparation des réunions, y compris un ordre du jour provisoire et des documents complémentaires, de la part des secrétariats et de leurs institutions partenaires.

Pour toute information supplémentaire, n'hésitez pas à contacter les Secrétariats de la CITES et de la CDB en écrivant directement à : haruko.okusu@cites.org et secretariat@cbd.int, respectivement.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, les assurances de notre très haute considération.

Braulio Ferreira de Souza Dias
Secrétaire exécutif
Convention sur la diversité biologique

John E. Scanlon
Secrétaire général
Convention sur le commerce international des
espèces de faune et de flore sauvages menacées
d'extinction

Pièce jointe

Annexe

Les réunions préparatoires régionales conjointes sont organisées par les Secrétariats de la CITES et de la CDB. Leur personnel respectif fournira des séances d'information de fond sur les Conférences des Parties et des Conférences des Parties siégeant en tant que réunions des Parties et facilitera les discussions sur les points prioritaires identifiés par les Parties dans chaque région, ainsi que sur des sujets d'intérêt commun/synergies, en consultation avec les institutions régionales énumérées ci-dessous.

Les réunions sont principalement financées par l'Union européenne, et cofinancées par diverses autres sources.

I. Calendrier proposé des réunions préparatoires régionales et institutions co-organisatrices au niveau régional

Région	Dates	Lieu	Institutions co-organisatrices au niveau régional
Afrique	Du 8 au 12 août 2016	Centre de conférences des Nations Unies, Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique (UNECA), Addis-Abeba, Éthiopie	Le support technique et organisationnel, y compris les arrangements de voyage pour les participants, sera assuré par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) servant en sa qualité de Secrétariat de la Conférence ministérielle africaine sur l'environnement (CMAE). Un appui technique supplémentaire sera fourni par la Commission de l'Union africaine (CUA).
Asie	Du 1er au 5 août 2016	Centre de conférences des Nations Unies, Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) à Bangkok, Thaïlande	Le support technique et organisationnel, y compris les arrangements de voyage pour les participants, sera assuré par le Bureau régional du PNUE pour l'Asie et le Pacifique (ROPE) et le Bureau régional du PNUE pour l'Asie occidentale (BRAO).
Amérique latine et les Caraïbes	Du 22 au 26 août 2016	Antigua, Guatemala	Le ministère de l'Environnement et Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP) du gouvernement du Guatemala sera l'hôte de la réunion. Le support technique et organisationnel, y compris les arrangements de voyage pour les participants, sera assuré par le Secrétariat général de l'Organisation des États Américains (OEA).
Pacifique/Océanie	Du 15 au 19 août 2016	Apia, Samoa	Le support technique et organisationnel, y compris les arrangements de voyage pour les participants, sera assuré par le Secrétariat du Programme régional océanien de l'environnement (PROE).